

AUS GUTEM GRUND
GRUNDIG

**CESTOVNÍ VYSOUŠEČ VLASŮ
CESTOVNÝ SUŠIČ VLASOV**

**HD 2509
HD 2509 R**

CZ

SK



**NÁVOD K OBSLUZE
NÁVOD NA OBSLUHU**





BEZPEČNOST

Při používání přístroje dodržujte následující pokyny:

- Tento přístroj je určen výhradně k domácímu použití.
- Přístroj nikdy nepoužívejte ve vaně, sprše, nad umyvadlem s vodou nebo s mokřými rukama.



- Přístroj nesmí být ponořen do vody. Ani při čištění nesmí přijít do kontaktu s vodou.
- Přístroj nepoužívejte v blízkosti vody ve vaně, umyvadle nebo v jiných nádržích a nádobách.
- Pokud budete používat výrobek v koupelně, pamatujte, že musíte po použití přístroje odpojit přírodní kabel. Blízkost vody představuje nebezpečí i pro vypnutý přístroj.
- Pokud jím již není přístroj vybaven, doporučujeme jako další ochranu instalovat v koupelnovém okruhu chrániče proti svodovému proudu (RCD) s dimenzovaným spouštěcím proudem, který není větší než 30 mA. Zeptejte se svého instalatéra.

- Spuštěný přístroj nikdy neodkládejte na měkké polštáře nebo deky.
- Během používání přístroje nezakrývejte otvory pro sání a vyfukování vzduchu.
- Přístroj je vybaven pojistkou proti přehřívání.
- Po použití vytáhněte přírodní kabel ze zásuvky. Zástrčku nevytahujte ze zásuvky tahem za kabel.
- Přístroj nesmíte zapínat, je-li poškozen nebo pokud je viditelně poškozen napájecí kabel.
- Pokud došlo k poškození přírodního kabelu, musí jej vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo podobná kvalifikovaná osoba. Zabráňte tak vzniku nebezpečí a rizik.
- Chraňte přístroj před dětmi.

BEZPEČNOST

- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými nebo mentálními schopnostmi nebo bez dostatku zkušeností a znalostí v případě, že mají dozor nebo jsou instruovány ohledně bezpečného použití zařízení a budou obeznámeny se souvisejícími nebezpečími. Děti si se zařízením nesmí hrát. Čištění a údržba nesmí být prováděny dětmi bez dohledu dospělé osoby.
- Přístroj nesmíte otevírat. Záruka se nevztahuje na škody vzniklé neodbornými zásahy.

PŘEHLED

Vážený zákazníku,

blahopřejeme vám k zakoupení vysoušeče vlasů HD 2509, HD 2509 R

Přečtěte si pozorně následující pokyny pro uživatele, abyste zajistili plné spokojenosti s kvalitním výrobkem Grundig po mnoho následujících let.

Odpovědný přístup!



GRUNDIG se zaměřuje na smluvně dohodnuté sociální pracovní podmínky s poctivými mzdami pro interní zaměstnance i dodavatele. Přikládáme také velký význam účinnému využívání

surovin s trvalým omezováním odpadu v řádu několika tun plastu každý rok. Veškeré příslušenství je navíc k dispozici nejméně 5 let. Pro budoucnost, kdy stojí za to žít. Ze správného důvodu. Grundig.

Pozor

- Před uvedením do provozu zkontrolujte, zda se údaj na měniči napětí shoduje s napětím místní sítě. Nesprávné nastavení přepínače napětí může způsobit přehřívání přístroje.

Nastavení

Přístroj má následující možnosti nastavení:

Stupně výkonu ventilátoru, teplotní stupně **B**

- 0 : vyp
- I : jemný proud vzduchu, teplota zhruba 70 °C
- II: silný proud vzduchu, teplota zhruba 80 °C

Přepínání napětí **C**

- 115 (115-120 V~)
- 230 (230-240 V~)

Použití

- 1 Vlasy po umytí dobře vytřete ručníkem.
- 2 Rukojeť Soft Touch **D** vyklapte.
- 3 Případně nastavte přepínačem **C** správné napětí v síti, přepínač lze přepnout například pomocí mince.
- 4 Zapojte zástrčku síťového kabelu **A** do zásuvky.
- 5 Přístroj zapněte vypínačem **B** a nastavte požadovaný stupeň ventilátoru a teplotní stupeň (I nebo II).
- 6 Nástavec **E** zaměřte požadovaným směrem.
- 7 Po použití přístroj vypněte vypínačem **B** a vytáhněte zástrčku napájecího kabelu **A** ze zásuvky.

Pozor

- Kabel nikdy neomotávejte kolem přístroje, to by mohlo způsobit poškození. Před každým použitím zkontrolujte přístroj a napájecí kabel, zda nejsou známky poškození.

Čištění a údržba

Před každým čištěním vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Přístroj nesmíte nikdy ponořit do vody.

K čištění přístroje používejte měkkou a suchou utěrku. Nezapomínejte čas od času očistit sací mřížku **F** měkkým štětcem od prachu a vlasů.

INFORMACE

Upozornění k ochraně životního prostředí

Tento výrobek byl vyroben z jakostních materiálů a součástí, které lze recyklovat a znovu použít.



Výrobek proto nesmí být po uplynutí své životnosti likvidován společně s běžným domovním odpadem. Musí být odevzdán na sběrném místě k recyklaci elektrických a

elektronických přístrojů. Na tuto skutečnost upozorňuje následující symbol. Tento symbol naleznete na výrobku, v návodu k použití nebo na obalu.

Informujte se o místních sběrných místech u vaší příslušné obecní správy.

Recyklací použitých přístrojů významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

Technické údaje



Napájení: 115 - 120 V ~ / 230 - 240 V ~, 50 Hz

Výkon: 1400 - 1500 W

Technické změny a změny designu vyhrazeny!

FOR A GOOD REASON

GRUNDIG

Grundig Intermedia GmbH
Thomas-Edison-Platz 3
D-63263 Neu-Isenburg

www.grundig.com
17/06





BEZPEČNOSŤ

Pri používaní prístroja dodržiavajte nasledujúce pokyny:

- Tento prístroj je určený výhradne na domáce použitie.
- Prístroj nikdy nepoužívajte vo vani, sprche, nad umývadlom s vodou alebo s mokrými rukami.



- Prístroj nesmie byť ponorený do vody. Ani pri čistení nesmie prísť do kontaktu s vodou.
- Prístroj nepoužívajte v blízkosti vody vo vani, umývadle alebo v iných nádržiach a nádobách.
- Ak budete používať výrobok v kúpeľni, pamätajte, že musíte po použití prístroja odpojiť prírodný kábel. Blízkosť vody predstavuje nebezpečenstvo aj pre vypnutý prístroj.
- Ak ním už nie je prístroj vybavený, odporúčame ako ďalšiu ochranu inštalovať v kúpeľňovom okruhu chrániče proti zvodovému prúdu (RCD) s dimenzovaným spúšťacím prúdom, ktorý nie je väčší ako 30 mA. Spýtajte sa svojho elektrikára.

- Spustený prístroj nikdy neodkladajte na mäkké vankúše alebo deky.
- Počas používania prístroja nezakrývajte otvory na sanie a vyfukovanie vzduchu.
- Prístroj je vybavený poistkou proti prehrievaniu.
- Po použití vytiahnite prírodný kábel zo zásuvky. Zástrčku nevyťahujte zo zásuvky ťahaním za kábel.
- Prístroj nesmiete zapínať, ak je poškodený alebo ak je viditeľne poškodený napájací kábel.
- Ak došlo k poškodeniu prírodného kábla, musí ho vymeniť výrobca, jeho zákaznícky servis alebo podobná kvalifikovaná osoba. Zabráňte tak vzniku nebezpečenstva a rizík.
- Chráňte prístroj pred deťmi.

BEZPEČNOSŤ

- Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo bez dostatku skúseností a znalostí v prípade, že majú dozor alebo sú inštruované ohľadne bezpečného použitia zariadenia a budú oboznámené so súvisiacimi nebezpečenstvami. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru dospelšej osoby.
- Prístroj nesmiete otvárať. Záruka sa nevzťahuje na škody vzniknuté neodbornými zásahmi.

PREHĽAD

Vážený zákazník,

blahoželáme vám ku kúpe sušiča vlasov HD 2509, HD 2509 R

Prečítajte si pozorne nasledujúce pokyny pre používateľa, aby ste zaistili plnú spokojnosť s kvalitným výrobkom Grundig na mnoho nasledujúcich rokov.

Zodpovedný prístup!



GRUNDIG sa zameriava na zmluvne dohodnuté sociálne pracovné podmienky s poctivými mzdami pre interných zamestnancov aj dodávateľov.

Príkladáme tiež veľký význam

účinnému využívaniu surovín s trvalým obmedzovaním odpadu v objeme niekoľkých ton plastu každý rok. Všetko príslušenstvo je navyše k dispozícii najmenej 5 rokov. Pre budúcnosť, kde stojí za to žiť. Zo správneho dôvodu. Grundig.

Pozor

- Pred uvedením do prevádzky skontrolujte, či sa údaj na meniči napätia zhoduje s napätím miestnej siete. Nesprávne nastavenie prepínača napätia môže spôsobiť prehrievanie prístroja.

Nastavenie

Prístroj má nasledujúce možnosti nastavenia:

Stupne výkonu ventilátora, teplotné stupne **B**

- 0 : vyp
- I : jemný prúd vzduchu, teplota asi 70 °C
- II: silný prúd vzduchu, teplota asi 80 °C

Prepínanie napätia **C**

- 115 (115-120 V~)
- 230 (230-240 V~)

Použitie

- 1 Vlasy po umytí dobre vysušte uterákom.
- 2 Rukoväť Soft Touch **D** vyklopte.
- 3 Prípadne nastavte prepínačom **C** správne napätie v sieti, prepínač je možné prepnúť napríklad pomocou mince.
- 4 Zapojte zástrčku sieťového kábla **A** do zásuvky.
- 5 Prístroj zapnite vypínačom **B** a nastavte požadovaný stupeň ventilátora a teplotný stupeň (I alebo II).
- 6 Nadstavec **E** nasmerujte požadovaným smerom.
- 7 Po použití prístroj vypnite vypínačom **B** a vytiahnite zástrčku napájacieho kábla **A** zo zásuvky.

Pozor

- Kábel nikdy neomotávajte okolo prístroja, to by mohlo spôsobiť poškodenie. Pred každým použitím skontrolujte prístroj a napájací kábel, či nejaví známky poškodenia.

Čistenie a údržba

Pred každým čistením vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

Prístroj nesmiete nikdy ponoriť do vody.

Na čistenie prístroja používajte mäkkú a suchú utierku. Nezabúdajte občas očistiť saciu mriežku **F** mäkkým štetcom od prachu a vlasov.

INFORMÁCIE

Upozornenia k ochrane životného prostredia

Tento výrobok bol vyrobený z akostných materiálov a súčastí, ktoré jem možné recyklovať a opäť použiť.



Výrobok preto nesmie byť po uplynutí svojej životnosti likvidovaný spoločne s bežným domovým odpadom. Musí byť odovzdaný na zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Na túto skutočnosť upozorňuje nasledujúci symbol. Tento symbol nájdete na výrobku, v návode na použitie alebo na obale.

Informujte sa o miestnych zberných miestach na vašej príslušnej obecnej správe.

Recykláciou použitých prístrojov významne prispievate k ochrane nášho životného prostredia.

Technické údaje



Napájanie: 115 - 120 V ~ / 230 - 240 V ~, 50 Hz
Výkon: 1400 - 1500 W

Technické zmeny a zmeny dizajnu vyhradené!

FOR A GOOD REASON

GRUNDIG

Grundig Intermedia GmbH
Thomas-Edison-Platz 3
D-63263 Neu-Isenburg

www.grundig.com
17/06